



(12) **EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG**

(88) Veröffentlichungstag A3:  
**14.05.2008 Patentblatt 2008/20**

(51) Int Cl.:  
**B67D 5/32 (2006.01)**

(43) Veröffentlichungstag A2:  
**31.08.2005 Patentblatt 2005/35**

(21) Anmeldenummer: **05003703.5**

(22) Anmeldetag: **21.02.2005**

(84) Benannte Vertragsstaaten:  
**AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR**  
Benannte Erstreckungsstaaten:  
**AL BA HR LV MK YU**

(72) Erfinder:  
• **Kunter, Stefan**  
**22337 Hamburg (DE)**  
• **Schrittenlacher, Wolfgang, Dr.**  
**21075 Hamburg (DE)**

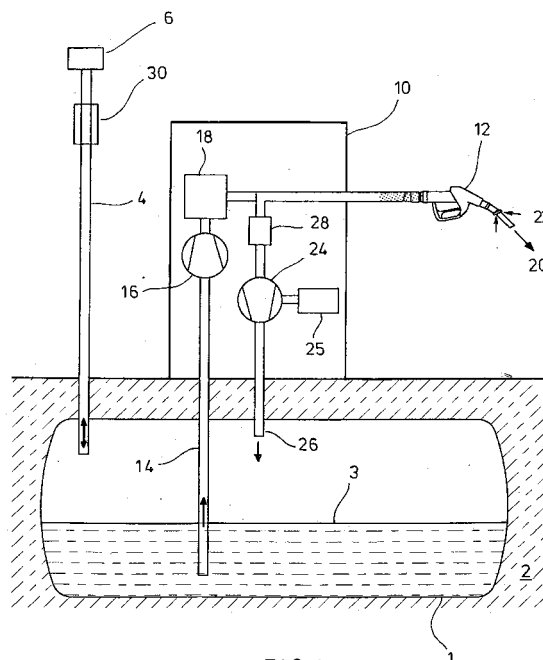
(30) Priorität: **27.02.2004 DE 102004009643**

(74) Vertreter: **UEXKÜLL & STOLBERG**  
**Patentanwälte**  
**Beselerstrasse 4**  
**22607 Hamburg (DE)**

(71) Anmelder: **FAFNIR GmbH**  
**D-22765 Hamburg (DE)**

(54) **Lüftungsmast-Überwachungssystem für Kraftstoffzisterne**

(57) Ein Lüftungsmast-Überwachungssystem für Tankstellen enthält eine thermische Durchfluss-Messvorrichtung (30) und eine Kohlenwasserstoff-Messvorrichtung (30). Die thermische Durchfluss-Messvorrichtung (30) weist eine Heizeinrichtung und einen im Strömungsweg liegenden, auf die Temperatur der Heizeinrichtung reagierenden Temperatursensor auf und ist dazu eingerichtet, den über einen Lüftungsmast (4) eines Vorratstanks (1) einer Tankstelle aus dem Vorratstank (1) austretenden bzw. in den Vorratstank (1) eintretenden Gasvolumenstrom zu erfassen. Die Kohlenwasserstoff-Messvorrichtung (30) ist dazu eingerichtet, die Richtung des über den Lüftungsmast (4) aus dem Vorratstank (1) austretenden bzw. in den Vorratstank (1) eintretenden Gasvolumenstroms zu erfassen. Vorzugsweise ist als weitere Systemkomponente eine Steuervorrichtung vorgesehen, die dazu eingerichtet ist, von Messvorrichtungen des Systems abgegebene Messsignale zu empfangen und zu verarbeiten.



**FIG.1**



Europäisches  
Patentamt

EUROPÄISCHER RECHERCHENBERICHT

Nummer der Anmeldung  
EP 05 00 3703

EINSCHLÄGIGE DOKUMENTE			
Kategorie	Kennzeichnung des Dokuments mit Angabe, soweit erforderlich, der maßgeblichen Teile	Betrifft Anspruch	KLASSIFIKATION DER ANMELDUNG (IPC)
X	EP 0 985 634 A (GILBARCO INC [US] MARCONI COMMERCE SYS INC [US]) 15. März 2000 (2000-03-15) * Absätze [0019], [0021] - [0023], [0027], [0036] - [0038], [0042], [0043]; Abbildungen 1a,2 *	1-16	INV. B67D5/32
A	FR 2 823 191 A (TOKHEIM SERVICES FRANCE [FR]) 11. Oktober 2002 (2002-10-11) * Seite 18, Zeilen 9-35; Abbildung 4 *	1	
A	DE 197 19 806 A1 (DRESSER IND [US]) 22. Januar 1998 (1998-01-22) * Seite 6, Zeilen 18-36 * * Seite 7, Spalten 41-52; Abbildung 1 *	1	
			RECHERCHIERTE SACHGEBIETE (IPC)
			B67D
Der vorliegende Recherchenbericht wurde für alle Patentansprüche erstellt			
Recherchenort München		Abschlußdatum der Recherche 28. März 2008	Prüfer Müller, Claus
KATEGORIE DER GENANNTEN DOKUMENTE X : von besonderer Bedeutung allein betrachtet Y : von besonderer Bedeutung in Verbindung mit einer anderen Veröffentlichung derselben Kategorie A : technologischer Hintergrund O : mündliche Offenbarung P : Zwischenliteratur		T : der Erfindung zugrunde liegende Theorien oder Grundsätze E : älteres Patentdokument, das jedoch erst am oder nach dem Anmeldedatum veröffentlicht worden ist D : in der Anmeldung angeführtes Dokument L : aus anderen Gründen angeführtes Dokument & : Mitglied der gleichen Patentfamilie, übereinstimmendes Dokument	

2

EPO FORM 1503 03.82 (P04C03)

**ANHANG ZUM EUROPÄISCHEN RECHERCHENBERICHT  
ÜBER DIE EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG NR.**

EP 05 00 3703

In diesem Anhang sind die Mitglieder der Patentfamilien der im obengenannten europäischen Recherchenbericht angeführten Patentedokumente angegeben.

Die Angaben über die Familienmitglieder entsprechen dem Stand der Datei des Europäischen Patentamts am  
Diese Angaben dienen nur zur Unterrichtung und erfolgen ohne Gewähr.

28-03-2008

Im Recherchenbericht angeführtes Patentedokument		Datum der Veröffentlichung	Mitglied(er) der Patentfamilie	Datum der Veröffentlichung
EP 0985634	A	15-03-2000	AU 753504 B2	17-10-2002
			AU 4747299 A	16-03-2000
			DE 69902328 D1	05-09-2002
			DE 69902328 T2	05-12-2002
			NZ 337729 A	26-01-2001
			US 6302165 B1	16-10-2001
-----				
FR 2823191	A	11-10-2002	BE 1014782 A3	06-04-2004
			CA 2380669 A1	06-10-2002
			DE 10215149 A1	17-10-2002
			ES 2190774 A1	01-08-2003
			GB 2375759 A	27-11-2002
			IT T020020301 A1	06-10-2003
			NL 1020330 C2	09-12-2003
			NL 1020330 A1	10-10-2002
			US 2002192831 A1	19-12-2002
			US 2007213875 A1	13-09-2007
-----				
DE 19719806	A1	22-01-1998	FR 2748465 A1	14-11-1997
			GB 2313825 A	10-12-1997
-----				

EPO FORM P0461

Für nähere Einzelheiten zu diesem Anhang : siehe Amtsblatt des Europäischen Patentamts, Nr.12/82